

## Útmutató a munkanapló elkészítéséhez

**A külföldi szakmai gyakorlaton résztvevő tanuló kötelezően munkanaplót vezet a kint töltött időszak alatt. A munkanaplót a mellékelt minta és az alábbi útmutató szerint, hagyományos formában vezeti.**

Az első oldalon kitölti a kért adatokat.

A második oldalon bemutatja a gyakorlati helyet: Hol található, milyen tevékenységekkel foglalkozik, mennyi a dolgozók száma, milyen munkaterületei vannak, milyen a felszereltsége? A bemutatást egy fényképpel zárja, mely a gyakorlati helyről készül (pl. az épület homlokzati része).

A következő oldalakon tevékenységét hetenkénti bontásban írja le a következők szerint:

- A szakmai gyakorlat ideje alatt: Az egyes napokon végzett munka leírása, az elsajátított új ismeretek bemutatása
- A szabadidő ideje alatt: Kulturális tevékenységek bemutatása, új ismeretek a fogadó ország kultúrájáról
- A hetenkénti beírás terjedelme minimum egy A/4-es oldal (12-es betűméret).
- Hetenkénti bontásban a megadott kérdésekre válaszolni - minimum egy A/4-es oldal (12-es betűméret).

Az utolsó oldalon egy összefoglaló résszel zárul a napló, benne leírva a legfontosabb (szakmai, személyes, kulturális) tapasztalatokat.

# Munkanapló

Tanuló neve: **Herczeg-Kis Balázs**

Osztálya: **12/B**

Tanult szakmája: **Kertésztechnikus, Parképítő és fenntartó**

Gyakorlati hely neve, címe: **Horto Do Corto (cm) Barcelos**

Gyakorlatot irányító személy neve, beosztása: **Jorge Miranda**

Gyakorlat jellege (milyen szakmai gyakorlat): **Faiskola**

A gyakorlati hely bemutatása – **MAGYAR NYELVEN**

Barcelos városában található, a kertészet neve **Horto do Corto**. A kertészet dísznövények, díszfák szaporításával és nevelésével foglalkozik. A dolgozók száma öt fő volt.

A faiskolának a területén megtalálhatóak voltak szabadföldbe kiültetett díszfák, ( pl. Cottonaster, Ilex, Hydrangea) amiket majd földlabdával értékesítenek, és a városban ültetnek ki. Valamint volt egy hatalmas agro szövettel borított terület, ahol a konténeres cserjék és növények helyezkedtek el. A kertészet célszerszámokkal és korszerű gépekkel felszerelt. Volt egy különleges alkalom amikor betekintést nyertünk egy másik telephelyük megismerésére, ahol egynyári és kétnyári növények szaporításával foglalkoznak. (Amikor ott voltunk sárga viola konténerézése volt soron.)



**1. hét****A végzett munka leírása, az elsajátított új ismeretek bemutatása – MAGYAR NYELVEN****Szeptember 25 hétfő**

Az első nap került sor a munkahelyeink megismerésére, ahol bemutatták a kertészetet. Nem csak a munkaterülettel ismerkedhettünk meg, számunkra új növényeket is mutattak. Megismerhettük a munkaadónkat és láthattuk a munkatársainkat. Már első találkozáskor szimpatikusak voltak az ott dolgozó emberek és a leendő főnökünk.

**Szeptember 26 kedd**

9 órakor indultunk el dolgozni, és körülbelül egy 30 perces utazás után meg is érkeztünk a munkahelyre.

A mai napon konténeres növényeket gyomláltunk, majd fajták szerint csoportosítottuk őket (Cotonester). Volt lehetőségünk megismerkedni helyi növényekkel. A munkát 4 órakor fejeztük be, majd visszavittek minket a szállásra.



**Szeptember 27 szerda**

A mai napon a konténeres növények gyomlálását folytattuk. Amikor a gyomlálással végeztünk, virágágyás kapálása volt a feladat. Volt lehetőségünk munka közben Portugálul tanulni, mivel a főnökünk előszeretettel tanított nekünk portugál szavakat. Ilyen szavak például a pera, ami portugálul annyit tesz, hogy barack. Megemlíthetném még a gombát is amit ők cogumelo-nak hívnak. Azért tartottam hasznosnak mert szakmába illő idegen szavakat tanultunk.

**Szeptember 28 Csütörtök**

Az első feladatunk konténeres növények rendezése, gyomlálása, sorba tétele volt, majd kis növény csemetéket ültettünk át, fólia konténerekbe (Veronica x franciscana Eastw, Veronica allionii Vill). Ez után virágágyás gyomlálás következett, majd a hiányzó növények pótlása, és az agapontus (szerelemvirág) visszavágása volt soron.



**Szeptember 29 péntek**

Reggel az időjárás hűvösebb volt mint az előtt, és az égen felhőket is láttam. Nem sokáig tartott a borongós időjárás, még a délelőtti folyamán kitisztult az ég, és kisütött a nap.

A mai nap feladata egész nap kis növények átültetése volt sejttálcából fólia konténerekbe, majd beöntözés, és végül a helyükre hordása.



**1. hét****Kulturális tevékenységek bemutatása, új ismeretek a fogadó ország kultúrájáról – MAGYAR NYELVEN****Szeptember 23 szombat**

Szombat volt az indulás napja hajnali 2 óra. Kecskemétről indultunk a budapesti repülőtérre. A repülőgép felszállása 6:05 perckor történt meg, majd a landolás 9:45 perckor volt Portóba. Innen még 1 órát kellett utaznunk busszal Barcelos városáig, majd megérkeztünk a szállásunkra (Mobility Friends). Már az utazás során észrevehettük, hogy mennyivel másabb a növényzet mint hazánkban. Az ebédet követően a szálláson megismerkedhettünk a lakhelyünkkel. Rengeteg szabadidős, sportolási és kikapcsolódásra alkalmas lehetőség volt a szálláson (műfüves focipálya, röplabda pálya, mini golf, pingpong stb.).

**Szeptember 24 vasárnap**

Vasárnap a szállással való ismerkedés után elmentünk kirándulni Barcelos városába. A város megtekintésére délután került sor. Nagyon sok helyen láttuk a híres Barcelosi kakast, ami már nemzeti jelképük lett. Nagyon sok ház falán láthattunk szép csempéket, ami szintén egy jellegzetessége a helynek. Ezek mellett megtekinthettünk néhány híres épületet. A városban sok történelmi nevezetesség és látványosság volt. Rendkívül érdekesnek tartottam, hogy milyen sokféleképpen fel tudják használni a termésköveket az építkezéseknél. Megnéztük a New Gate Towert ami egy vár volt. A várból gyönyörű kilátás volt a vidékre.



**1. hét – válaszolj a kérdésekre - – MAGYAR NYELVEN**

A héten ez tetszett a legjobban (oktatás): A héten a növények konténerzése tetszett a legjobban, mivel korábban nem sokszor csináltam ilyet, és most lehetőségem nyílt rá, hogy az eddigi tudásomat fejlesszem, és láthassam azt hogy más országba hogyan is csinálják ezt a munkát. Nem melleleg a munka is jó hangulatban telt.

A héten ez tetszett a legjobban (szabadidő): Szabadidő tevékenységek közül a Barcelosi városnézés tetszett a legjobban. Az tetszett igazán benne, hogy láthattam egy másik országnak mennyivel is különbözőbb az építési stílusa. Érdekesnek és szépnek találtam a mintás csempéket a házak falain, amik különösen jól mutattak a rusztikus terméskő épületeken.

Ezeket az új angol szavakat tanultam (angol szó + magyar jelentése) – minimum 20 db

|             |             |
|-------------|-------------|
| hoe         | kapa        |
| rake        | gereblye    |
| barrow      | talicska    |
| tile        | cserép      |
| scythe      | kasza       |
| sprayer     | permetezőgé |
| behavior    | biztonság   |
| knockabout  | munka       |
| carrying-on | folytatás   |
| quietly     | nyugodtan   |
| beautifully | szépen      |
| van         | furgon      |
| muck        | komposzt    |
| horiculture | kertészet   |
| cliff       | szikla      |
| hill        | hegy        |
| plantation  | ültetvény   |
| tool        | szerszámos  |
| bin         | tároló      |
| particular  | részlet     |



A héten tanultakról írv vázlatot **angolul !!!**

Plants were weeded and new plants were learned. Potted plants were arranged according to varieties. Our task also belonged top lanting small plants in pots. Flower bed was weed. I learned to have a gardening in Portugal.

**2. hét****A végzett munka leírása, az elsajátított új ismeretek bemutatása – MAGYAR NYELVEN****Október 2 hétfő**

A mai napon a feladat meggyökeresedett dugványok (kislevelű madárbirs) átültetése volt fólia konténerekbe. A konténerek úrtartalmát körülbelül 3 literre saccolom. Kis székeken ülve dolgoztunk egy épületben, egy nagy földkupac mellett. Egy kis kerti ásóval tettük a konténerekbe a földet, majd abba a növényt. Ültetés után öntözés következett, majd a növényeknek a helyükre szállítása.

**Október 3 kedd**

Az előző napi munka folytatása volt a feladat. Kislevelű madárbirseket konténerezünk, majd hortenziákat merev falú konténerekbe ültettünk. Ültetés után sorba rendeztük őket majd megöntöztük. Miután az öntözéssel végeztünk, egy talicskával a helyükre vittük őket. A növényeknek a helye az agro szöveten volt, amiket szépen sorba rendezve egymás mellé letettünk a helyükre.



**Október 4 szerda**

Hortenzia bokrokról vágunk le dugványokat majd eldugványoztuk őket merev falú konténerbe, ami földdel volt megtöltve. Ezek után öntözés következett, majd egy talicska segítségével a helyükre szállítottuk őket. A következő feladatunk korallberkenye dugványozása volt. A korallberkenye dugványozása ugyan olyan módszerrel volt elvégezve mint amit az előzőeknél tapasztaltunk. A dugványozást ülve végeztük egy kis széken. Egy nagy földkupac mellett ültünk a tárolóba, és ott dolgoztunk.

**Október 6 péntek**

A mai napon egy másik kertészetbe mentünk el, ahol egynyári virágokat ültettünk, ami sárga viola volt. az ültetés után, a növényeket sorba rendeztük a fólia sátorba. Az ültetés tőzegbe történt. Az ebéd szünet után egy önkormányzati területre mentünk el, ahol fenyő kéreggel mulcsoztunk a növények között. A vörös fenyő kéregget, egyenletesen terítettük szét a növények körül, 5-15 cm közötti távolságban.



**2. hét****Kulturális tevékenységek bemutatása, új ismeretek a fogadó ország kultúrájáról – MAGYAR NYELVEN****Szeptember 30 szombat**

Az indulás reggel 9-kor történt és az első úticélunk Valenca volt. Amint megérkeztünk megnéztük Portugáliát és Spanyolországot összekötő hidat. Nem csak megnéztük, át is mentünk rajta, a Minho folyó felett. Ezt követően a határhoz közeli várat látogattuk meg. Ezt követően Portugália északi részén található Viana do Castelo városát néztük meg. Szép tengerparti város, ahol a kikötőben hajókat is láthattunk. A város nagy történelmi múlttal bír, ami az épületekben is megmutatkozik. Az első program az óceán part meglátogatása volt, ahol kaptunk szabadidőt. A part után megnéztünk egy nagyon híres látnivalót Monte de Santa Luzia hegyet ahol a Santa Luzia bazilika található. Innen gyönyörű kilátás volt a vidékre. A bazilikában éppen egy esküvő vége volt, ahol láttuk a rizsszemeket a földön. Innen a szállásra mentünk és vacsorára meg is érkeztünk.

**Október 1 vasárnap**

Másnap 8:30-kor indultunk Porto városába. Ez a város a Douro folyó partján fekszik. híres a bortermeléséről és a híres épületeiről. A program városnézés volt, és egy szép templom meglátogatása, aminek a neve, Sé de Porto. Ennél a kirándulásnál is észrevettem, hogy szép parkok vannak az országban és látogatott városban is. Érdekesnek találtam a déli növényeket, amik hazánkban nem élnek meg szabadföldbe kiültetve, teletetés nélkül. A városban lévő zöldfelületeket rendezettnek és megfelelően gondozottnak láttam.



**Október 5 csütörtök**

A függetlenség napja volt október 5-én, ezért aznap munka nem volt. a csoport úgy döntött bemegy Barcelos városába a hírhedt piac megtekintésére. Helyi járatos busszal mentünk el a piacra. Sok déli gyümölccsel és növényvel találkoztunk. A növényeken kívül még állatokkal is találkoztunk (pl. nyúl, szárnyasok). Egyéb kézműves ételeket is láthattunk mint például sajtok, pékáruk. A piacozás után visszamentünk a szállásunkra és részt vettünk a szervezett sport vetélkedőn. A sportvetélkedőn volt röplabda, pingpong és erősségi feladatok. Én a pingpong vetélkedőn vettem részt, amit sikerült megnyernem.



2. hét – válaszolj a kérdésekre – **MAGYAR NYELVEN**

A héten ez tetszett a legjobban (oktatás): A héten az tetszett a legjobban amikor a hortenzia bokrokról vágunk le dugványokat, majd dugványoztuk el őket. Azért ez tetszett a legjobban mert magát a dugványozást mint munkát alapvetően szeretem, és itt különösen odafigyeltem és koncentráltam a munkára, az új ismeretek elsajátítása érdekében.

A héten ez tetszett a legjobban (szabadidő): A héten az tetszett a legjobban amikor meglátogattuk a barcelosai piacot. Nagyon érdekesnek találtam, és nem mellesleg a piac hatalmas volt, telis tele jobbnál jobb portékákkal. A piacon árultak sok számomra ismeretlen déli növényeket is. Jó volt látni és megvizsgálni ezeket a növényeket. Érdekes voltak a helyi pékáruk is amiket a piacon árultak. Nagy részben édes pékárukat árultak a piacon. Voltak még egyéb kézműves termékek is, amiket szintén megnéztem.

Ezeket az új angol szavakat tanultam (angol szó + magyar jelentése) – minimum 20 db

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| vent            | piac         |
| cock            | kakas        |
| mast            | torony       |
| castle          | vár          |
| souvenir shop   | szuvenírbolt |
| downtown        | városközpont |
| bakery products | pékáru       |
| wine            | bor          |
| statuary        | szobor       |
| typify          | jellegzetes  |
| renowned        | híres        |
| local           | helyi        |
| conventional    | hagyományos  |
| original        | eredeti      |
| fake            | hamisítvány  |
| bedding-plant   | dísznövény   |
| hutch           | láda         |
| honor           | becsület     |
| reliable        | megbízható   |



Erasmus+

## Szakmai gyakorlat munkanapló



Déli ASzC

|        |        |
|--------|--------|
| figure | számol |
|--------|--------|

A héten tanultakról írvázlatot **angolul !!!**

I learned to cut plants.

I learned to plant professionally.

I could see how to take care of the plants.

I learned to weed skillfully.

I saw and used tools that were new to me.

I learned new technologies.



**3. hét****A végzett munka leírása, az elsajátított új ismeretek bemutatása – MAGYAR NYELVEN****Október 9 hétfő**

Reggel az égen már láttam hogy nincsenek felhők, és viszonylag enyhe az idő, pedig ott még ilyenkor hűvös volt mindig. Egész nap tiszta volt az ég és sütött a nap, nem mellesleg nagyon meleg volt. A munkában a feladatunk növény szaporítás volt. Azálea dugványozása volt a munka. Nagy érdeklődéssel voltam a munka iránt, mivel előtte még ilyen növényt nem dolgoztam. A növényekről körülbelül 10 cm-es növényi részeket vágunk le majd dugványoztuk el őket.

**Október 10 kedd**

Szokásos indulás a munkába reggel 9 óra, majd egy fél órás utazás után megérkeztünk a munkahelyre. A munkahelyen a szokásos jókedvvel fogadtak minket. Mindig vártuk ezeket a reggeleket, mert a főnökünk Miranda jókedve minket is feldobott. A fogadtatás után elmondta mi lesz a feladatunk. Folytatni kellett a tegnapi munkát. Azálea dugványozása volt a feladat. Az eddigi, megszokott módszerrel dolgoztunk, dugványokat vágunk le a növényről, majd merev falú konténerbe eldugványoztuk őket. Itt sem felejtettük el megöntözni a növényeket majd a helyükre vinni. A növények helye szokásosan az agro szöveten volt.

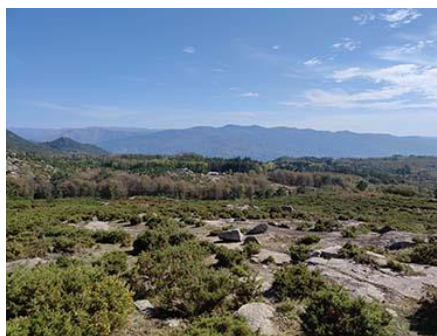
**Október 11 szerda**

A mai napon a megszokottól eltérő munkát végeztünk. Elmentünk a kertészet azon részére ahol a fák és örökzöldek voltak szabadföldbe kiültetve. A feladatunk a leylandi ciprusokkal volt. A leylandi ciprusok szabad földbe voltak kiültetve, egymástól 80 cm távolságra. A feladatunk az volt, hogy egy kézi sövényvágó segítségével piramis alakúra vágjuk a növényeket. Figyelnünk kellett arra, hogy szépen és egységesen nézzenek ki a növények.



**3. hét****Kulturális tevékenységek bemutatása, új ismeretek a fogadó ország kultúrájáról – MAGYAR NYELVEN****Október 7 szombat**

Reggel indultunk el Pet de Lima városába. Átmentünk egy nevezetes hídon majd elmentünk egy közeli botanikus kertbe, ahol különböző új növényekkel ismerkedhettünk meg. Volt egy üvegház is ahol számomra új növény volt például a vízi pálma. A botanikus kert megnézése után kaptunk egy órát a városba körülnézni. Nagyon szép és csendes kis városka volt. a következő megállóhelyünk a Mazoi Nemzeti park volt. Körülnézhattunk és felmentünk egy magaslati pontra ahol volt egy hatalmas hinta, ahonnan gyönyörű volt a kilátás. Ez után Arcos de Velvedez következett ami egy város volt. Megnéztünk egy kis folyót amibe térdig bele is mehettünk.

**Október 12 csütörtök**

A mai napon 9 órakor elindultunk a szállásról a barcelosi piacra. A piac megint nagy volt, sokan árultak, sokféle és különböző termékeket. A sorok járása közben megláttam egy idős nénit, aki rendkívül gusztusos kézműves péksütiket árult. Nem bírtam ki vettem is egy íncsiklandozó krémes süteményt, ami nagyon finom volt. Itt volt lehetőségünk a családuknak és a szeretteinknek ajándékot venni, mivel sokan árultak olyan termékeket amik szuvenirnek és ajándéknak tökéletesek. Így másodjára is érdekes volt számomra a piac és el tudtam nézelődni. A piac után visszavitt minket a busz a szállásra. Délután 5 órára szerveztek egy focimeccset amin én is részt vettem. A helyi focicsapattal mérkőzhettünk meg. Mivel szeretek focizni így egy pozitív élmény volt számomra, jó volt egy kis testmozgás.



**Október 13 péntek**

A mai napon díjátadás volt és megbeszélés. A díjátadáson mindannyian ott voltunk a csapatból. Ünnepelesen átadásra kerültek az ajándékok, és készültek közös fényképek is. Különösen tetszett a póló amit kaptunk, de a kakasnak is nagyon örültem. Ezt követően elmentünk boltba és indulásra vettünk pár dolgot. A bolt után már csak a pihenés volt hátra.

**Október 14 szombat**

Ez a szombati nap volt az indulás napja. Korán reggel indultunk is a repülő térre, majd a repülő gépünk 10 óra 10 perc körül fel is szállt, és úticélba vettük Magyarországot. A repülő landolását követően, a bőröndöket magunkhoz vettük és vártuk az iskola buszt, ami vissza vitt minket kecskemétre. Kecskemétre megérkeztünk körülbelül egy 1 órás utazás után, majd haza mentünk.



3. hét – válaszolj a kérdésekre – **MAGYAR NYELVEN**

A héten ez tetszett a legjobban (oktatás): A héten az tetszett a legjobban amikor a leylandi ciprusokat vágtuk formára. Élveztem a munkát mivel eltért az eddig csináltaktól. Nem csak azért tetszett mert változatos volt, hanem mert eddig még ilyet nem csináltam. De viszonylag hamar bele taultam. Nem volt bonyolult feladat, de azért oda kellett rá figyelni. A főnökünk Miranda elégedett volt a munkámmal, tetszett neki.

A héten ez tetszett a legjobban (szabadidő): A héten az tetszett a legjobban amikor elmentünk a Mazoi Nemzeti Parkba. Nagyon érdekesnek találtam az ottani látképet, növényeket, és a tájat. Próbáltam keresgéli gyíkokat is, de sajnos nem találtam. Felsétáltunk egy dombra ahol egy hatalmas hinta volt. Nagyon szép volt a kilátás, sok fényképet készítettünk.

Ezeket az új angol szavakat tanultam (angol szó + magyar jelentése) – minimum 20 db

|               |               |
|---------------|---------------|
| sickle        | sarló         |
| clippers      | metszőolló    |
| lopper        | ágvágó olló   |
| sack          | zsák          |
| bag           | szatyor       |
| frock         | munkaruha     |
| stogy         | munkásbakancs |
| preserves     | védőszemüveg  |
| cloth         | terítő        |
| basket        | kosár         |
| procurement   | kerítés       |
| tile          | csempe        |
| mast          | torony        |
| football game | focimeccs     |
| gazebo        | kilátó        |
| bench         | pad           |
| room          | terem         |
| shopwindow    | kirakat       |
| flag          | zászló        |
| fountain      | szökőkút      |



Erasmus+

Szakmai gyakorlat munkanapló



Déli ASzC

A héten tanultakról írvázlatot **angolul !!!**

I learned to propagate plants this week.

I learned top lant in pots.

I learned top lant plants in pots.

I learned to use the hedge trimmer.

I saw power plants.

**Összefoglalás:**

(Itt írd meg, hogy érezted magad, mit tanultál, mi volt a legjobb élményed, milyen volt más magyar és más nemzetközi diákokkal együtt lenni, miben fejlődöttél leginkább a szakmádban, mik a szakmáddal kapcsolatos jövőbeni terveid, stb.)

A három hét alatt én nagyon jól éreztem magamat, elégedett voltam a szállással, nagyon tetszett a munkahely is. Elképesztően kedvesek voltak velünk, így jól éreztük magunkat munka közben is, nem mellesleg sokat is tanulhattunk. A munkahelyen többek között megtanulhattam helyesen és szakszerűen dugványozni, új, számomra eddig ismeretlen növényeket ismerhettem meg. Rengeteg új tapasztalatot szerezhettem, amit majd biztosan hasznát veszek majd a későbbiekben a szakmám szempontjából. A legjobb élményeim közé tartozik az, amikor a munkahelyen, szünetben, a főnökünkkel Mirandával együtt viccelődtünk és nevettünk. Sok mindent tanított nekünk és így sokkal nagyobb rálátásom lett a szakmámra. Az ott tanultakat a szakmai pályafutásom során biztosan hasznosítani fogom. A jövőben szeretnék majd egy kis kertészetet, hasonlót amiben szerencsém volt dolgozni.